



TRANSLATION

I, Aiji Yamamoto, residing at 1-13-16, Shibayama, Funabashi-shi, Chiba-ken, Japan, state:

that I know well both the Japanese and English languages;

that I translated, from Japanese into English, the specification, claims, abstract and drawings as filed in U.S. Patent Application No. 10/622,089 filed July 17, 2003; and

that the attached English translation is a true and accurate translation to the best of my knowledge and belief.

Dated: November 19, 2003


Aiji Yamamoto



Please type a plus sign (+) inside this box --->

Modified PTO/SB/21 (08-00)
Approved for use through 10/31/2002. OMB 0651-0031
U.S. Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

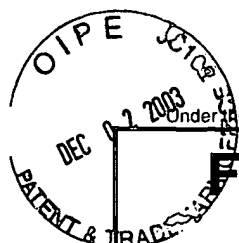
TRANSMITTAL FORM <i>(to be used for all correspondence after initial filing)</i>	Application Number	10/622,089
	Filing Date	July 17, 2003
	First Named Inventor	Norio FUKUOKA
	Group Art Unit	
	Examiner Name	Not yet assigned
Total Number of Pages in This Submission		Attorney Docket Number OOCL-140 (2SN-03S0749)

ENCLOSURES <i>(check all that apply)</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Fee Transmittal Form <input checked="" type="checkbox"/> Fee Attached <input type="checkbox"/> Amendment / Reply <input type="checkbox"/> After Final <input type="checkbox"/> Affidavits/declaration(s) <input type="checkbox"/> Extension of Time Request <input type="checkbox"/> Express Abandonment Request <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement <input type="checkbox"/> Certified Copy of Priority Document(s) <input checked="" type="checkbox"/> Response to Missing Parts/ Incomplete Application <input checked="" type="checkbox"/> Response to Missing Parts under 37 CFR 1.52 or 1.53	<input checked="" type="checkbox"/> Assignment Papers <i>(for an Application)</i> <input checked="" type="checkbox"/> Drawing(s) <input type="checkbox"/> Licensing-related Papers <input type="checkbox"/> Petition <input type="checkbox"/> Petition to Convert to a Provisional Application <input type="checkbox"/> Power of Attorney, Revocation Change of Correspondence Address <input type="checkbox"/> Terminal Disclaimer <input type="checkbox"/> Request for Refund <input type="checkbox"/> CD, Number of CD(s) _____	<input type="checkbox"/> After Allowance Communication to Group <input type="checkbox"/> Appeal Communication to Board of Appeals and Interferences <input type="checkbox"/> Appeal Communication to Group <i>(Appeal Notice, Brief, Reply Brief)</i> <input type="checkbox"/> Proprietary Information <input type="checkbox"/> Status Letter <input checked="" type="checkbox"/> Postcard Receipt <input checked="" type="checkbox"/> Other Enclosure(s) <i>(please identify below):</i> Statement that the translation is accurate, executed Declaration and Power of Attorney form; Name Change Recordation and associated documents.
Remarks		

SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT	
Firm or Individual name	John C. Pokotylo (Reg. No. 36,242)
Signature	
Date	November 26, 2003

CERTIFICATE OF MAILING			
I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on this date: November 26, 2003			
Typed or printed name	John C. Pokotylo		
Signature		Date	November 26, 2003

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.2 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.



Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**FREE TRANSMITTAL
for FY 2003**

Effective 01/01/2003. Patent fees are subject to annual revision.

☐ Applicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27

TOTAL AMOUNT OF PAYMENT

(\$ 3,118.00)

Complete if Known

Application Number	10/622,089
Filing Date	July 17, 2003
First Named Inventor	Norio FUKUOKA
Examiner Name	Not yet assigned
Art Unit	Not yet assigned
Attorney Docket No.	OOCL-140 (2SN-03S0749)

METHOD OF PAYMENT (check all that apply)

☒ Check ☐ Credit card ☐ Money Order ☐ Other ☐ None☒ Deposit Account:Deposit Account Number
Deposit Account Name

50-1049

Straub & Pokotylo

The Commissioner is authorized to: (check all that apply)

☒ Charge any underpayment of fee(s) indicated below ☒ Credit any overpayments☒ Charge any additional fee(s) due in connection with the filing submitted herewith☐ Charge fee(s) indicated below, except for the filing fee in the to the above-identified deposit account.

FEE CALCULATION

1. BASIC FILING FEE

Large Entity		Small Entity		Fee Description	Fee Paid
Fee Code	Fee (\$)	Fee Code	Fee (\$)		
1001	770	2001	385	Utility filing fee	770.00
1002	340	2002	170	Design filing fee	
1003	530	2003	265	Plant filing fee	
1004	770	2004	385	Reissue filing fee	
1005	160	2005	80	Provisional filing fee	
SUBTOTAL (1)					(\$ 770.00)

2. EXTRA CLAIM FEES FOR UTILITY AND REISSUE

		Extra Claims		Fee from below		Fee Paid
Total Claims	<div>36</div>	-20** =	<div>16</div>	X	<div>18.00</div>	= 288.00
Independent Claims	<div>23</div>	- 3** =	<div>20</div>	X	<div>86.00</div>	= 1,720.00
Multiple Dependent						

Large Entity		Small Entity		Fee Description
Fee Code	Fee (\$)	Fee Code	Fee (\$)	
1202	18	2202	9	Claims in excess of 20
1201	86	2201	43	Independent claims in excess of 3
1203	290	2203	145	Multiple dependent claim, if not paid
1204	86	2204	43	**Reissue independent claims over original patent
1205	18	2205	9	**Reissue claims in excess of 20 and over original patent

SUBTOTAL (2)

(\$ 2,008.00)

**or number previously paid, if greater, For Reissues, see above

FEE CALCULATION (continued)

3. ADDITIONAL FEES

Large Entity Small Entity

Fee Code	Fee (\$)	Fee Code	Fee (\$)	Fee Description	Fee Paid
1051	130	2051	65	Surcharge - late filing fee or oath	130.00
1052	50	2052	25	Surcharge - late provisional filing fee or cover sheet	
1053	130	1053	130	Non-English specification	130.00
1812	2,520	1812	2,520	For filing a request for ex parte reexamination	
1804	920*	1804	920*	Requesting publication of SIR prior to Examiner action	
1805	1,840*	1805	1,840*	Requesting publication of SIR after Examiner action	
1251	110	2251	55	Extension for reply within first month	
1252	420	2252	210	Extension for reply within second month	
1253	950	2253	475	Extension for reply within third month	
1254	1,480	2254	740	Extension for reply within fourth month	
1255	2,010	2255	1,005	Extension for reply within fifth month	
1401	330	2401	165	Notice of Appeal	
1402	330	2402	165	Filing a brief in support of an appeal	
1403	290	2403	145	Request for oral hearing	
1451	1,510	1451	1,510	Petition to institute a public use proceeding	
1452	110	2452	55	Petition to revive - unavoidable	
1453	1,330	2453	665	Petition to revive - unintentional	
1501	1,330	2501	665	Utility issue fee (or reissue)	
1502	480	2502	240	Design issue fee	
1503	640	2503	320	Plant issue fee	
1460	130	1460	130	Petitions to the Commissioner	
1807	50	1807	50	Processing fee under 37 CFR 1.17(c)	
1806	180	1806	180	Submission of Information Disclosure	
8021	40	8021	40	Recording each patent assignment per property (times number of properties)	80.00
1809	770	2809	385	Filing a submission after final rejection (37 CFR 1.129(a))	
1810	770	2810	385	For each additional invention to be examined (37 CFR 1.129(b))	
1801	770	2801	385	Request for Continued Examination (RCE)	
1802	900	1802	900	Request for expedited examination of a design application	
Other fee (specify)					
* Reduced by Basic Filing Fee Paid					
SUBTOTAL (3)					(\$ 340.00)

SUBMITTED BY

(Complete if applicable)

Name (Print/Type)	John C. Pokotylo	Registration No. (Attorney/Agent)	36,242	Telephone	(732) 542-9070
Signature		Date	November 26, 2003		

WARNING: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

This collection of information is required by 37 CFR 1.17 and 1.27. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, Washington, DC 20231.